



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-032

FISHERIES ACT

Maritimes Region

Variation Order 2021-032

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans, for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close times for fishing for landlocked salmon in certain inland and tidal waters of Nova Scotia.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 31st day of March, 2021.

Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIMES FOR LANDLOCKED SALMON FISHING IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-032.

Variation

2. The close times for fishing for landlocked salmon, as fixed by Section 51 of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in the table to that section, are hereby varied so that no person shall fish for landlocked salmon in the waters set out in column I of the table to this order during the close time set out in column II.

TABLE

Column I Waters	Column II Close Times
Cape Breton County: Gabus Lake	Jan. 1 to April 14 and Oct. 1 to Dec. 31
Guysborough County: Goose Harbour Lake	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31
Halifax County: Lake Charles, Lake Williams, Lake Thomas, Fletchers Lake, Shubenacadie Grand Lake, Scraggy Lake, Lake Charlotte, Mill Lake, and Cox Flowage	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31
Hants County: Little Grand Lake	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31

Coming Into Force

3. This Order shall come into force April 1, 2021 and remain in force until December 31, 2021, unless otherwise revoked.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-032

NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2021-032 is in effect from April 1, 2021 to December 31, 2021, varying the close times during which fishing for landlocked salmon in certain waters of Nova Scotia is prohibited as follows:

AFFECTED WATERS	CLOSE TIMES
Cape Breton County: Gabarus Lake	Jan. 1 to April 14 and Oct. 1 to Dec. 31
Guysborough County: Goose Harbour Lake	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31
Halifax County: Lake Charles Lake Charlotte Cox Flowage Fletchers Lake Mill Lake Scraggy Lake Shubenacadie Grand Lake Lake Thomas Lake Williams	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31
Hants County: Little Grand Lake	Jan. 1 to Mar. 31 and Oct. 1 to Dec. 31

For more information, please contact a local fishery officer or refer to Variation Order MAR-VAR-2021-032.

Doug Wentzell
Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-032

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Ordonnance de modification n° 2021-032

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes, en vertu du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche de la ouananiche dans certaines eaux intérieures et eaux de marée de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse), le 31 mars 2021.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-032

**ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMATURE DE LA PÊCHE
DE LA OUANANICHE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE**

Titre abrégé

1. Cette ordonnance de modification peut être citée comme *l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-032*.

Modification

2. Les périodes de fermeture de la pêche de la ouananiche telle que déterminées à l'article 51 du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et figurant dans la colonne II du tableau de cet article sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher la ouananiche entre dans les eaux indiquées à la colonne I du tableau de la présente ordonnance pendant la période de fermeture indiquée à la colonne II.

TABLEAU

Colonne I Eaux	Colonne II Périodes de fermeture
Comté du Cap-Breton : lac Gabarus	1 ^{er} janv. au 14 avril et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté de Guysborough lac Goose Harbour	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté d'Halifax: lac Charles, lac Williams, lac Thomas, lac Fletchers, lac Grand Shubenacadie, lac Scraggy, lac Charlotte, lac Mill, et écoulement Cox	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté de Hants; lac Little Grand,	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.

Entrée en vigueur

3. L'Ordonnance sera en vigueur le 1^{er} avril 2021 et demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021, sauf abrogation ultérieure.



Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2021-032

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes donne avis que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-032 est en vigueur du 1^{er} avril 2021 jusqu'au 31 décembre 2021, modifiant les périodes de fermeture durant lesquelles la pêche à la ouananiche dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse (indiquées ci-dessous) est interdite :

Colonne I Eaux	Colonne II Périodes de fermeture
Comté du Cap-Breton lac Gabarus	1 ^{er} janv. au 14 avril et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté de Guysborough lac Goose Harbour	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté d'Halifax: lac Charles lac Charlotte l'écoulement de Cox lac Fletchers lac Grand Shubenacadie lac Mill lac Scraggy lac Thomas lac Williams	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.
Comté de Hants; lac Little Grand	1 ^{er} janv. au 31 mars et 1 ^{er} oct. au 31 déc.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-032.

Doug Wentzell
Directeur général régional
Région des Maritimes